



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن منحة إقليمية مقترح تقديمها إلى

رابطة برنامج المليون صهريج في الإقليم شبه القاحل

مبادرة المعرفة المتعلقة بالتكيف في الأراضي الجافة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Claus Reiner

المدير القطري
مركز التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي والمعرفة
شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي
رقم الهاتف: +55 61 99663 2255
البريد الإلكتروني: c.reiner@ifad.org

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو للموافقة على التوصية الخاصة بالمنحة المقترحة، على النحو الوارد في الفقرة 14.

أولا - الخلفية والامتثال لسياسة تمويل المنح في الصندوق

- 1- تعاني مناطق الأراضي الجافة في أمريكا اللاتينية من انتشار الفقر وبيئات عدائية وهشة ومن آثار تغير المناخ، التي تشمل انخفاض مستوى هطول الأمطار وارتفاع درجات الحرارة وزيادة معدل البخر والنتح. وفي حين تشمل توقعات تغير المناخ الرئيسية في شمال شرق البرازيل وفي منطقة تشاكو الكبرى انخفاض كمية الأمطار وارتفاع درجات الحرارة على التوالي، تعد جمهورية السلفادور إحدى أكثر البلدان هشاشة للمخاطر المناخية في العالم، حيث تشكل زيادة تقلب سقوط الأمطار المتوقعة وارتفاع درجات الحرارة وهطول الأمطار بغزارة تهديدا للأمن الغذائي والمائي وسبل عيش مزارعي الأسر الذين يعيشون على أراضي جبلية تعاني من إزالة غاباتها وتدهورها على نحو مكثف.
- 2- ويتمشى المشروع المقترح مع هدف سياسة تمويل المنح في الصندوق وغاياتها (2015). ويمثل هذا المشروع لمبادئ الكفاءة في إدارة المنح استنادا إلى اختياره للوكالات التنفيذية في ظل عملية تنافسية واللامركزية التي يتسم بها هيكل تنفيذه. كما يهدف المشروع إلى تحقيق النتائج وإنتاج المعرفة وتقاسمها.
- 3- وحددت الجهة المتلقية للمنحة والجهات المتلقية الفرعية عبر عملية اختيار تنافسية، بعد موافقة مدير شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي، وأجريت بعد ذلك عملية استعراض شامل لمدى الالتزام بإجراءات العناية الواجبة.

ثانيا - المشروع المقترح

- 4- يتمثل الهدف العام من المشروع في تنمية القدرات المؤسسية لأقاليم الأراضي الجافة الثلاثة في أمريكا اللاتينية لمساعدتها على التكيف مع تغير المناخ. وتتمثل الغايات في تعزيز المساعدة التقنية المناسبة وتنمية قدرات الإرشاد الزراعي الريفي للتصدي لتلك التحديات عن طريق عقد دورات تدريبية حول الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ واستخدام مواد تعليمية ومنتجات معرفية لدعم المدربين في نشر الممارسات والتجارب الناجحة. وتحقيقا لهذه الغاية، سيطبق المشروع نهجا للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي لتيسير تبادل المعرفة التطبيقية بين أقاليم الأراضي الجافة الثلاثة الرئيسية في أمريكا اللاتينية.
- 5- وستكون المجموعة المستهدفة من موظفين من القطاع العام وموظفي المساعدة التقنية والمزارعين الأسريين وطلاب المدارس الريفية. وتضم منطقة المشروع: إقليم تشاكو الأرجنتيني (مقاطعات سالتا، وسانتا في، وسانتياغو ديل ايستيرو، وخوخوي)، والممر الجاف في السلفادور، ومنطقة شمال شرق البرازيل شبه القاحلة.
- 6- وسينفذ المشروع على مدار أربع سنوات ويتضمن المكونات التالية: (1) تحليل الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ لتحديد وتحليل وتسجيل أفضل الممارسات المستمدة من المناطق شبه القاحلة في هذا المجال؛ (2) بناء قدرات المرشدين الزراعيين من القطاعين العام والخاص وإرشاد المزارعين لاستخدام أفضل ممارسات الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ من أقاليم الأراضي الجافة الثلاثة بتطبيق نهج

التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي تطبيقاً نشطاً؛ (3) إدارة المشروع، والرصد والتقييم، والاتصالات، وإدارة المعرفة من أجل توفير دعم شامل لتنفيذ المشروع.

ثالثاً - النواتج/النتائج المتوقعة

7- من المتوقع أن يحقق المشروع النواتج التالية: (1) قاعدة بيانات كاملة تتضمن مجموعة مختارة من أفضل الممارسات في مجال الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ؛ (2) إنتاج 50 فيديو مواضيعي لاستخدامها في التدريب؛ (3) تدريب 1 700 شخص على أساليب الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ؛ (4) تدريب 300 طالب من المدارس الزراعية والريفية من خلال وحدات التعلم على الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ؛ (5) تصميم بوابة إلكترونية ثنائية اللغة؛ (6) تصميم تطبيق يعمل على الهواتف المحمولة لتبادل الخبرات والممارسات بشأن أساليب الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ؛ (7) نشر 3 دراسات على شبكة الإنترنت بشأن طرق والتقنيات الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ.

8- وستشمل نتائج المشروع ما يلي: (1) معدل قبول مرتفع نسبته 80 في المائة على الأقل بين الأشخاص الملتحقين بالدورات التدريبية؛ (2) زيادة سنوية قدرها 50 في المائة في الوصول إلى محتوى المنصة الإلكترونية.

رابعاً - ترتيبات التنفيذ

9- الوكالة المنفذة هي رابطة برنامج المليون صهريج في الإقليم شبه القاحل، وهي منظمة من منظمات المجتمع المدني البرازيلية أنشئت بوصفها الكيان القانوني المعني بإقامة الشبكات في الإقليم شبه القاحل البرازيلي (شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل). وستتولى شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل، في إطار اتحاد مع مؤسسة التنمية في مجالي العدالة والسلام والمؤسسة الوطنية للتنمية، المسؤولية عن التنفيذ الكلي للمشروع.

10- وستكون شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل، وهي رئيسة الاتحاد، مسؤولة عن تخطيط أنشطة المشروع وتنفيذها في البرازيل؛ وتنسيق أنشطة المشروع التي تجريها مؤسسة التنمية في مجالي العدالة والسلام والمؤسسة الوطنية للتنمية في الأرجنتين والسلفادور على التوالي؛ وإدارة الموارد المالية ورفع التقارير إلى الصندوق حول التقدم الفعلي والمالي. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستقوم شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل بإنشاء وحدة لإدارة المشروع تتألف من: منسق؛ ومديرين اثنين للمكون التقني؛ وموظف للرصد والتقييم، وإدارة المعرفة، والاتصالات؛ ومساعد إداري. وستقوم شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل بتوقيع اتفاقيات ثانوية مع مؤسسة التنمية في مجالي العدالة والسلام والمؤسسة الوطنية للتنمية لتفعيل مشاركتها كمؤسستين شريكتين.

11- وسيشكل الاتحاد لجنة توجيهية استشارية لتنسيق أنشطة المشروع وإدارته.

12- ولا توجد أية انحرافات عن الإجراءات المعيارية بشأن الإبلاغ المالي ومراجعة الحسابات.

خامسا - التكاليف الإشارية للمشروع وتمويله

13- تقدر التكاليف الإجمالية للمشروع على مدى أربع سنوات 1 924 240 دولارا أمريكيا، بمنحة من الصندوق قدرها 1.5 مليون دولار أمريكي، بما يعادل 78 في المائة من إجمالي التكاليف، ومساهمة من الجهة المتلقية مقدارها 424 240 دولارا أمريكيا، بما يعادل 22 في المائة من إجمالي التكاليف (انظر الجدول 1). ومن المتوقع أن تحصل الجهات المتلقية الفرعية على حوالي 450 000 دولار أمريكي (مؤسسة التنمية في مجال العدالة والسلام) وحوالي 225 000 دولار أمريكي (المؤسسة الوطنية للتنمية). وستقدم شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل ومؤسسة التنمية في مجال العدالة والسلام التمويل النظير.

الجدول 1

التكاليف بحسب المكون وجهة التمويل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	الصندوق	شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل	مؤسسة التنمية في مجال العدالة والسلام	المجموع
1- تحليل الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ	461	-	39	500
2- بناء القدرات في مجال الزراعة القادرة على الصمود أمام تغير المناخ	809	-	191	1 000
3- إدارة المشروع، والرصد والتقييم، والاتصالات، وإدارة المعرفة	230	144	50	424
المجموع	1 500	144	280	1 924

الجدول 2

التكاليف بحسب فئة الإنفاق وجهة التمويل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	الصندوق	شبكة مؤسسات المنطقة شبه القاحلة في البرازيل	مؤسسة التنمية في مجال العدالة والسلام	المجموع
1- الرواتب والعلاوات (بما في ذلك التكاليف التشغيلي)	161	138	50	348
2- الاستشارات	672	6	-	678
3- السفر والعلاوات	29	-	-	29
4- السلع والخدمات والمدخلات	105	-	5	110
5- حلقات العمل (بما في ذلك التدريب)	533	-	225	758
المجموع	1 500	144	280	1 924

سادسا - التوصية

14- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترحة بموجب القرار التالي:

قرّر: أن يُقدّم الصندوق، في إطار تقديم تمويل جزئي إلى مبادرة المعرفة المتعلقة بالتنكيف في الأراضي الجافة، منحة بقيمة مليون وخمسمائة ألف دولار أمريكي (1 500 000 دولار أمريكي) إلى رابطة برنامج المليون صهريج في الإقليم شبه القاحل لمشروع مدته أربع سنوات، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Results-based logical framework

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Goal	Develop institutional capacities to assist with the adaptation to climate change in three rural dryland areas of Latin America	<ul style="list-style-type: none"> - 2.000 people benefited from the project's actions; - 20.000 people indirectly benefited, enrolled in a distance course from non-direct project target countries. 	Project M&E System; and access to online platform information.	
Objectives	Develop adequate extension capacities to be prepared for adaptation challenges, in the form of course materials and knowledge products on CRA and strengthened capacity of master trainers to disseminate their application	<ul style="list-style-type: none"> - Technicians and farmers implement on the field the knowledge acquired on the courses (50% of students). 	Project M&E System; and results evaluation studies.	Public policies are fostering the development of CRA in Family units.
Outcomes/ Outputs	Component 1	<p><i>Outputs:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 document show-casing good practices; - 50 thematic videos elaborated. <p><i>Outcome:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Products elaborated by the component are accessed by Latin American countries via an internet platform (100% of the countries). 	Project M&E System; and access to online platform information.	Setting criteria for good practices selection.
	Component 2	<p><i>Outputs:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - 1.700 people implement CRA techniques. - 300 students in agricultural schools participated in CRA learning units. - 1 online platform elaborated. <p><i>Outcome:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - A high pass rate of people taking the courses (at least 80%). 	Project M&E System; and results evaluation studies.	Public and private entities provide time for students dedicate to courses.

Outcomes/ Outputs (continued)	Component 3	<p><i>Outputs:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - a phone app for knowledge dissemination designed - 3 studies registered and other KM and M&E products produced and published in the online portal. <p><i>Outcome:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Increasing access to the online platform content (50% increase per year). 	Project M&E System; and access to online platform information.	Contracted consultants perform the service according to ToR.
Key activities by component	Component 1	<ul style="list-style-type: none"> - Holding an initial workshop with representatives of 3 countries; Fieldwork survey in the 3 countries for information gathering; - Workshop for presenting best practices. 	Project M&E System; and component coordinators.	Establishing criteria for good practices selection.
	Component 2	<ul style="list-style-type: none"> - Preparing courses curriculum; - Elaborating distance and classroom courses; - Holding the courses; - Creating an online platform; - Identifying 3 Agricultural Family Schools for implementing learning units. 	Project M&E System; and component coordinators.	Contracted consultants perform the service according to ToR. Establishing criteria for selecting schools.
	Component 3	<ul style="list-style-type: none"> - Development of a mobile application for knowledge dissemination - Conducting studies, systematic procedures and other KM products; - Conducting results evaluation studies. 	Project M&E System; and component coordinators.	Contracted consultants perform the service according to ToR.